2025/1540

25.7.2025

RÅDETS BESLUT (EU) 2025/1540

av den 18 juli 2025

om ändring av beslut 2013/488/EU om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 240.3,

med beaktande av rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning ([1]), särskilt artikel 24, och

av följande skäl:

(1) Tillägg B till rådets beslut 2013/488/EU ([2]) innehåller en jämförelsetabell för säkerhetsskyddsklassificeringsnivåer.

(2) Tillägg C till beslut 2013/488/EU innehåller en förteckning över nationella säkerhetsmyndigheter.

(3) Den 14 april 2025 underrättade Belgien rådets generalsekretariat om ändringar av landets säkerhetsskyddsklassificeringsnivåer. Genom dessa ändringar införs en ytterligare fjärde belgisk säkerhetsskyddsklassificeringsnivå ”RESTREINT (Loi 11.12.1998) – BEPERKT (Wet 11.12.1998) –”.

(4) Den 12 juni 2025 underrättade Belgien rådets generalsekretariat om ändringar beträffande sin nationella säkerhetsmyndighet vad gäller den nationella säkerhetsmyndighetens kontaktuppgifter och det behöriga ministeriet.

(5) Beslut 2013/488/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tilläggen B och C till beslut 2013/488/EU ska ersättas med texten i bilagorna I och II till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 18 juli 2025.

På rådets vägnar

M. BJERRE

Ordförande

([1]) EUT L 325, 11.12.2009, s. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/937/oj.

([2]) Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/488/oj).

BILAGA I

Tillägg B

JÄMFÖRELSETABELL FÖR SÄKERHETSSKYDDSKLASSIFICERINGSNIVÅER

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Belgien	TRÈS SECRET (Loi 11.12.1998) ZEER GEHEIM (Wet 11.12.1998)	SECRET (Loi 11.12.1998) GEHEIM (Wet 11.12.1998)	CONFIDENTIEL (Loi 11.12.1998) VERTROUWELIJK (Wet 11.12.1998)	RESTREINT (Loi 11.12.1998) BEPERKT (Wet 11.12.1998)
Bulgarien	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Tjeckien	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Danmark	YDERST HEMMELIGT	HEMMELIGT	FORTROLIGT	TIL TJENESTEBRUG
Tyskland	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS ([1]) VERTRAULICH	VS - NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estland	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irland	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Grekland	Άκρως Απόρρητο Förk: ΑΑΠ	Απόρρητο Förk: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Förk: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Förk: (ΠΧ)
Spanien	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Frankrike	TRÈS SECRET TRÈS SECRET DÉFENSE ([2a])	SECRET SECRET DÉFENSE ([2a])	CONFIDENTIEL DÉFENSE ([2a]), ([2b])	se fotnot ([2c]) nedan
Kroatien	VRLO TAJNO	TAJNO	POVJERLJIVO	OGRANIČENO

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Italien	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Cypern	Άκρως Απόρρητο Förk: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Förk: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Förk: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Förk: (ΠΧ)
Lettland	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litauen	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Luxemburg	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Ungern	Szigorúan titkos!	Titkos!	Bizalmas!	Korlátozott terjesztésű!
Malta	L-Ogħla Segretezza Top Secret	Sigriet Secret	Kunfidenzjali Confidential	Ristrett Restricted ([3])
Nederländerna	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Österrike	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polen	Ściśle Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugal	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumänien	Strict secret de importanță deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu
Slovenien	STROGO TAJNO	TAJNO	ZAUPNO	INTERNO
Slovakien	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Finland	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLINEN KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄNSAD TILLGÅNG
Sverige	Kvalificerat hemlig	Hemlig	Konfidentiell	Begränsat hemlig

([1]) Tyskland: VS = Verschlusssache.

([2a]) Uppgifter som framställts av Frankrike före den 1 juli 2021 på säkerhetsskyddsklassificeringsnivåerna ”TRÈS SECRET DÉFENSE”, ”SECRET DÉFENSE” och ”CONFIDENTIEL DÉFENSE” hanteras och skyddas även i fortsättningen på respektive motsvarande nivå ”TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET”, ”SECRET UE/EU SECRET” och ”CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL”.

([2b]) Frankrike hanterar och skyddar uppgifter på säkerhetsskyddsklassificeringsnivån ”CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” i enlighet med de franska säkerhetsåtgärderna för att skydda uppgifter på säkerhetsskyddsnivån ”SECRET”.

([2c]) Frankrike använder inte klassificeringsnivån ”RESTREINT” i sitt nationella system. Frankrike hanterar och skyddar uppgifter på klassificeringsnivån ”RESTREINT UE/EU RESTRICTED” på ett sätt som inte är mindre strängt än de normer och förfaranden som anges i säkerhetsbestämmelserna för Europeiska unionens råd.

([3]) I Maltas fall kan säkerhetsskyddsmarkeringarna vara på antingen maltesiska eller engelska.

BILAGA II

Tillägg C

FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA SÄKERHETSMYNDIGHETER

BELGIEN Autorité Nationale de Sécurité/Nationale Veiligheidsoverheid SPF Justice / FOD Justitie Rue des Petits Carmes, 15 1000 Bryssel E-post: info@nvo-ans.be	ESTLAND National Security Authority Department Estonian Foreign Intelligence Service Rahumäe tee 4B 11316 Tallinn Tfn +372 693 9211 Fax +372 693 5001 E-post: nsa@fis.gov.ee
BULGARIEN State Commission on Information Security 4 Kozloduy Str. 1202 Sofia Tfn + 359 29333600 Fax + 359 29873750 E-post: dksi@government.bg Internet: www.dksi.bg	IRLAND National Security Authority Department of Foreign Affairs and Trade 76 - 78 Harcourt Street Dublin 2 D02 DX45 Irland Tfn 1: + 353 1 4082842 Tfn 2: + 353 1 4082724 E-post: nsa@dfa.ie
TJECKIEN Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority) Na Popelce 2/16 150 06 Prag 56 Tfn + 420 257283335 Fax + 420 257283110 E-post: oms@nbu.cz Internet: www.nbu.cz	GREKLAND Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας (ΓΕΕΘΑ) Διεύθυνση Ασφαλείας και Αντιπληροφοριών ΣΤΓ 1020 -Χολαργός (Αθήνα) Ελλάδα Τηλ.: + 30 2106572045 (ώρες γραφείου) + 30 2106572009 (ώρες γραφείου) Φαξ: + 30 2106536279 + 30 2106577612 Hellenic National Defence General Staff (HNDGS) Counter Intelligence and Security Directorate (NSA) 227–231 HOLARGOS STG 1020 Aten Tfn + 30 2106572045 + 30 2106572009 Fax + 30 2106536279 + 30 2106577612

DANMARK
Politiets Efterretningstjeneste
(Danish Security Intelligence Service)
Klausdalsbrovej 1
2860 Søborg
Tfn + 45 45 15 90 07
Fax + 45 45 15 01 90
Forsvarets Efterretningstjeneste
(Danish Defence Intelligence Service)
Kastellet 30
2100 Köpenhamn Ø
Tfn + 45 33325566
Fax + 45 33931320

SPANIEN
Autoridad Nacional de Seguridad
Oficina Nacional de Seguridad
Calle Argentona, 30
28023 Madrid
Tfn + 34 913725000
Fax + 34 913725808
E-post: nsa-sp@areatec.com

TYSKLAND
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat
Section ÖS II 5
Alt-Moabit 140
D-10557 Berlin
Tfn + 49 30186810
Fax + 49 30186811441
E-post: 1: OESII5@bmi.bund.de
E-post: 2: PersGS@bmi.bund.de

FRANKRIKE
Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale
Sous-direction Protection du secret (SGDSN/PSD)
51 Boulevard de la Tour-Maubourg
75700 Paris 07 SP
Tfn + 33 171758177
Fax + 33 171758200

KROATIEN
Office of the National Security Council
Croatian NSA
Jurjevska 34
10000 Zagreb
Kroatien
Tfn + 385 14681222
Fax + 385 14686049
E-post: NSACroatia@uvns.hr
Internet: www.uvns.hr

LUXEMBURG
Autorité nationale de Sécurité
Boîte postale 2379
1023 Luxemburg
Tfn + 352 24782210 växel
Tfn + 352 24782253 direkt
Fax + 352 24782243

ITALIEN Presidenza del Consiglio dei Ministri Dipartimento Informazioni per la Sicurezza (DIS) Ufficio Centrale per la Segretezza (UCSe) Via Galilei, 32 00185 Rom Tfn + 39 06478601 Fax + 39 064885273 E-post: nsa.ita@alfa.gov.it	UNGERN Nemzeti Biztonsági Felügyelet (National Security Authority of Hungary) 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 11/B Postadress: 1399 Budapest, Pf. 710/50 Tfn + 36–1/391–1862 Fax + 36–1/391–1889 E-post: nbf@nbf.hu Internet: www.nbf.hu
CYPERN ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΑΜΥΝΑΣ ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΕΑΑ) Υπουργείο Άμυνας Λεωφόρος Στροβόλου 172–174, 1432 Λευκωσία Ταχυδρομικός Κώδικας: 2048 Τηλεφωνα: + 357 22807569, + 357 22807643, + 357 22807764 Τηλεομοιότυπ: + 357 22302351 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: cynsa@mod.gov.cy Ministry of Defence Minister's Military Staff National Security Authority (NSA) 172–174 Strovolou Avenue, 1432 Nicosia Postnummer: 2048 Tfn + 357 22807569, + 357 22807643, + 357 22807764 Fax + 357 22302351 E-post: cynsa@mod.gov.cy	MALTA Ministry for Home Affairs and National Security P.O. Box 146 MT-Valletta Tfn + 356 21249844 Fax + 356 25695321
LETTLAND National Security Authority Constitution Protection Bureau of the Republic of Latvia P.O.Box 286 LV-1001 Riga Tfn + 371 67025418 E-post: ndi@sab.gov.lv	NEDERLÄNDERNA Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Postbus 20010 2500 EA Haag Tfn + 31 703204400 Fax + 31 703200733 Ministerie van Defensie Beveiligingsautoriteit Postbus 20701 2500 ES Haag Tfn + 31 703187060 Fax + 31 703187522

LITAUEN

Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija

(The Commission for Secrets Protection Coordination of the Republic of Lithuania National Security Authority)

Pilaitės ave. 19

LT-06264 Vilnius

Tfn + 370 5 706 66128

Fax +370 706 66700

E-post: nsa@vsd.lt

ÖSTERRIKE

Informationssicherheitskommission

Bundeskanzleramt

Ballhausplatz 2

1010 Wien

Tfn + 43 1 53115 202594

Fax + 43 1 53109 202594

E-post: isk@bka.gv.at

POLEN

Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego – ABW

(Internal Security Agency)

2A Rakowiecka St.

00–993 Warszawa

Tfn + 48 225857663

Fax + 48 225858509

E-post: nsa@abw.gov.pl

Internet: www.abw.gov.pl

SLOVAKIEN

Národný bezpečnostný úrad

(National Security Authority)

Budatínska 30

851 06 Bratislava

Tfn + 421 2 6869 1111

Fax + 421 2 6869 1700

E-post: podatelna@nbu.gov.sk

Internet: www.nbu.gov.sk

PORTUGAL

Presidência do Conselho de Ministros

Autoridade Nacional de Segurança

Rua da Junqueira, 69

1300–342 Lissabon

Tfn + 351 213031710

Fax + 351 213031711

FINLAND

Nationella säkerhetsmyndigheten

Utrikesministeriet

PB 453

FI-00023 Statsrådet

Tfn + 358 9 16055890

E-post: NSA@formin.fi

RUMÄNIEN

Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat

– Romanian NSA – ORNISS

National Registry Office for Classified Information

Strada Mureș nr. 4

012275 Bukarest

Tfn + 40 212075114

Fax + 40 212240714

E-post: nsa.romania@nsa.ro

Internet: www.orniss.ro

SVERIGE

Utrikesdepartementet

Nationella säkerhetsmyndigheten

103 39 Stockholm

Tfn + 46 8 405 10 00

E-post: ud-nsa@gov.se

SLOVENIEN Urad Vlade RS za varovanje tajnih podatkov Šmartinska 152 1000 Ljubljana Tfn + 386 147817570 Fax + 386 14781399 E-post: gp.uvtp@gov.si	